# G71165

TCS-K1+R

**Tasovaaka 300kg LCD**



4V•4Ah BATTERY
CHARGER/ŁADOWARKA

## Tasovaaka 300kg LCD

**HUOMIO!**
Lue tämä käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.


Valmistuttanut:
**GEKO Limited Liability Company Sp.k.**
Kietlin, Spacerowa Street 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

## Käyttötarkoitus

1. 300 kg:n LCD-näytöllä varustettu tasovaaka on suunniteltu tavaroiden ja materiaalien tarkkaan punnitukseen enintään 300 kg:n painoon asti. Sitä käytetään teollisuus-, kauppa- ja varastoympäristöissä, joissa vaaditaan nopeaa, tarkkaa ja kätevää tuotteiden painon määrittämistä.

Tyypillisiä käyttökohteita ovat:
Vähittäis- ja tukkukaupat – tavaroiden punnitus vastaanoton ja lähetyksen yhteydessä. Varastot ja logistiikkakeskukset – kuormien painon tarkistaminen.
Työpajat ja tuotantolaitokset – osien ja puolivalmisteiden punnitus.
Maatalous ja puutarhatalous – maataloustuotteiden pakkaus ja jakelu.
Gastronomia – toimitusten valvonta ja annostelu.

Vaaka on varustettu selkeällä LCD-näytöllä, joka takaa mittaustulosten hyvän näkyvyyden myös heikossa valaistuksessa. Sen vakaa taso ja kestävä rakenne takaavat pitkän käyttöiän ja kestävyyden intensiivisessä käytössä.

## Turvallisuusohjeet

Ennen käyttöä lue seuraavat ohjeet:
Säilytä vaaka kuivassa paikassa. Vältä suoraa auringonvaloa, erittäin korkeita tai matalia lämpötiloja, liiallista kosteutta, pölyä tai tärinää.
Älä lyö tasoa raskailla esineillä.
Jos ylikuormitus tapahtuu, laite antaa äänimerkin ja näytölle ilmestyy teksti ”FULL”. Ylimääräinen kuorma on poistettava välittömästi.
Vaa’an tulee saada vakaa jännite. Liian korkea tai liian matala jännite voi aiheuttaa virheellisen toiminnan.
Laite toimii vaihtovirralla (AC). Jos vaakaa ei käytetä pitkään aikaan, irrota se virtalähteestä.
Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa. Älä upota laitetta veteen, sillä se voi aiheuttaa oikosulun.
Pidä vaaka aina puhtaana.

**Lisäturvallisuusohjeet**

*1. Yleiset ohjeet*
*Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.*
*Käytä vaakaa vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti – enintään 300 kg:n kuormien punnitsemiseen.*
*Älä ylikuormita laitetta – se voi aiheuttaa pysyvän vaurion mittausmekanismiin. Aseta vaaka tasaiselle ja vakaalle alustalle.*

*2. Sähköturvallisuus*
*Varmista ennen verkkovirtaan liittämistä, että virtajohto ja virtalähde eivät ole vaurioituneet.*
*Älä käytä laitetta erittäin kosteissa olosuhteissa tai veden lähellä.*
*Älä koske laitteeseen märin käsin.*
*Irrota vaaka virtalähteestä ennen puhdistusta, huoltoa tai kuljetusta.*

*3. Punnitusta koskevat varotoimet*
Aseta kuorma tasaisesti ja keskelle tasoa.
Vältä raskaiden esineiden iskemistä tai pudottamista äkillisesti vaa'alle.
Älä käytä vaakaa syövyttävien tai kemiallisesti aggressiivisten aineiden punnitsemiseen ilman asianmukaisia suojavarusteita.

*4. Kuljetus ja säilytys*
Kuljeta vaaka alkuperäispakkauksessaan tai suojaa se iskuilta ja vaurioilta.
Säilytä laite kuivassa ja puhtaassa paikassa, suojattuna lämmöltä, kosteudelta ja pölyltä.

*5. Huolto ja kunnossapito*
Puhdista laite pehmeällä, kuivalla tai hieman kostealla liinalla – älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
Älä pura laitteen osia itse – toimintahäiriön sattuessa ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Tarkista säännöllisesti vaa'an tekninen kunto – kaikki vauriot on ilmoitettava välittömästi.

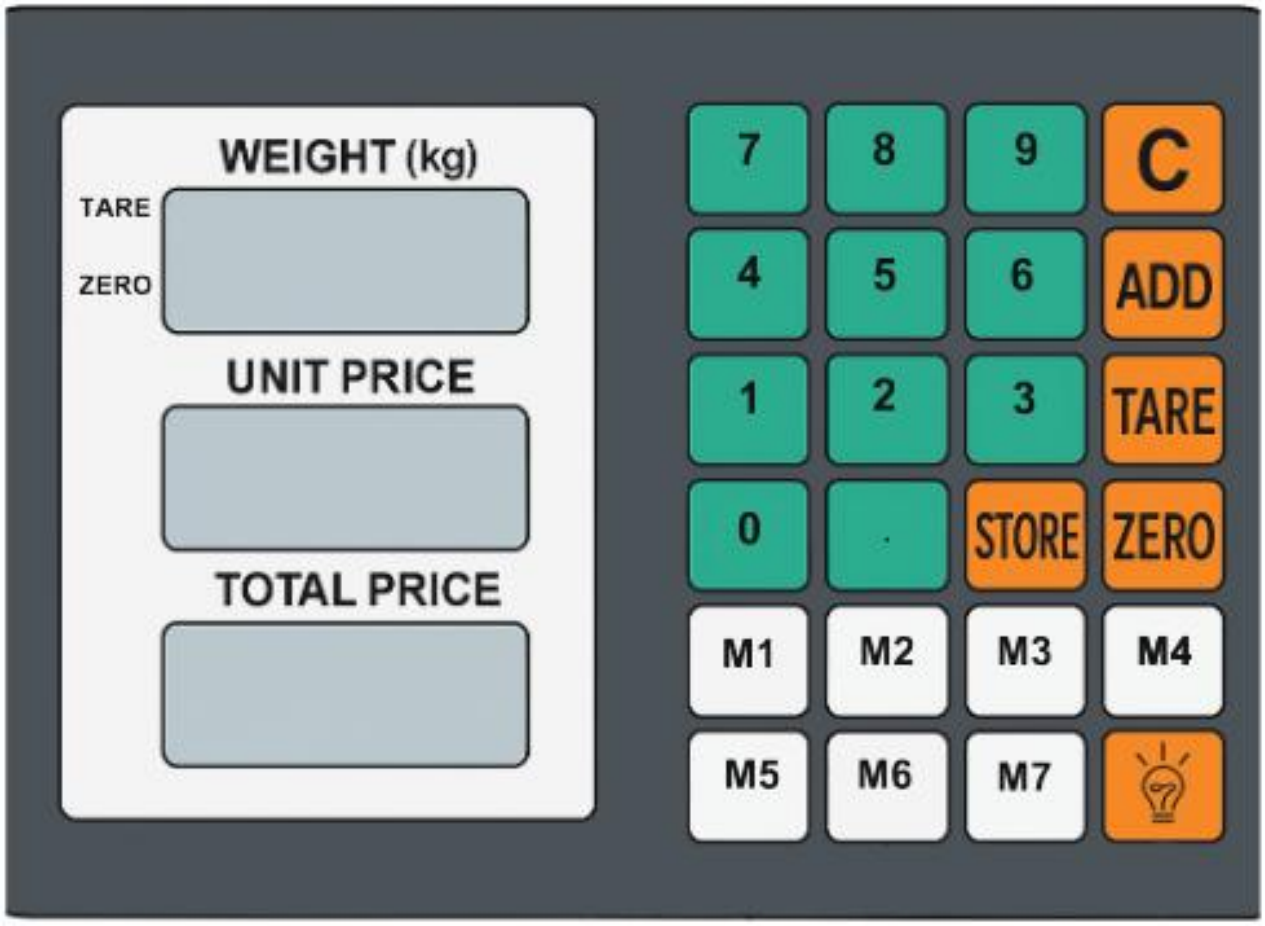
## LAITTEEN OMINAISUUDET

Virtalähde: AC 230 V tai 110 V ja DC 4 V tai 6 V (sisäänrakennettu ladattava akku).
HUOMAUTUS: Vaakaa voidaan käyttää akun latauksen aikana.
Lisätoiminnot: Mahdollisuus laskea punnitustuloksia yhteen (1–99 kertaa).
Käyttölämpötila: 0–40 °C
Käyttökosteus: <85 % suhteellinen kosteus (RH)
Näyttöikkunat:
Display windows:
- Paino: 5 numeroa
- Yksikköhinta: 5 numeroa
- Kokonaishinta: 6 numeroa

## ASENNUS

Poista vaaka pakkauksesta, irrota taso, ruostumattomasta teräksestä valmistettu varsi ja näyttöyksikkö ja aseta vaaka tasaiselle alustalle.
Kiinnitä varsi tukevasti tasoon.
Säädä neljä tasojen alla olevaa jalkaa.
Liitä mittarin kaapeli tasosta tulevaan kaapeliin (yhdistämällä näiden kaapeleiden kaksi liitintä), ja kiinnitä sen jälkeen mittari varteen. Tämä varmistaa, että vaaka toimii oikein, kun mittari kytketään päälle.

## NÄYTÖN KUVAUS




NÄYTÖT (vasen puoli)
PAINO (kg) – näyttää tuotteen nykyisen painon kilogrammoina
YKSIKKÖHINTA – näyttää yksikköhinnan (esim. 1 kg)
KOKONAISHINTA – näyttää kokonaisarvon (paino × hinta)

**TOIMINTO- JA NUMERONÄPPÄIMET (oikea puoli)**
Numeronäppäimet (vihreät)
0–9 – käytetään yksikköhinnan ja muiden numeeristen tietojen syöttämiseen
**Toimintonäppäimet (oranssit)**
C – tietojen peruutus / poistaminen
ADD – lisää nykyisen punnituksen summaan (kertymätoiminto)
TARE – aktivoi taaratoiminnon
ZERO – nollaa vaa’an, jos TARE-toiminto ei ole aktiivinen
STORE – tallentaa yksikköhinnan muistiin (yhteen M1–M7-painikkeista)

**Muistipainikkeet (valkoiset)**
M1–M7 – hakee tallennetun yksikköhinnan muistista
M – muistipainikkeen yleinen merkintä (versioissa M1–M7).

Hehkulamppukuvake (oikea alakulma) – käytetään LCD-näytön taustavalon kytkemiseen päälle / pois..

## HUOLTO

Varmista, että vaaka on tasaisella ja vakaalla alustalla, ja kytke se sitten päälle. Älä jätä vaakaa TARE-tilaan pitkäksi aikaa, sillä se voi estää oikean nollauksen seuraavalla käyttökerralla.
1. Kun vaaka kytketään päälle, näytölle ilmestyy ”ZERO” ja ”STAB”.
2. TAUSTAVALO: Paina hehkulamppupainiketta kytkeäksesi LCD-näytön taustavalon päälle. Paina uudelleen sammuttaaksesi sen.
Kun taustavalo on päällä eikä tasolla ole esinettä, taustavalo sammuu automaattisesti 3 sekunnin kuluttua energiansäästötoimintona.
3.ZERO-painike: Nollaa vaa’an näytön arvon (alue: < 2 % täydestä kapasiteetista). Jos TARE-toiminto on aktivoitu, ZERO-toiminto ei ole käytettävissä.
4. TARE-painike:
(1) TARE aktivointi: Paina tätä painiketta, TARE-ilmaisin syttyy ja painonäyttö näyttää arvon 0.000.
(2) TARE poisto: Kun esine on vaa’alla ja vaa’an näyttämä arvo on negatiivinen, paina TARE-painiketta uudelleen. Nuoli osoittaa ZERO-tilaan ja näytössä näkyy 0, mikä tarkoittaa, että TARE-toiminto on poistettu käytöstä.
TARE-toiminnon alue: < 30 % täydestä kapasiteetista.
5. [0–9] -painikkeet: Numeronäppäimiä (0–9) käytetään yksikköhinnan syöttämiseen.
6. ADD-painike: Tallentaa ja laskee yhteen punnituksen aikana paino- ja hintatiedot.
Aseta esine tasolle, sen paino näkyy WEIGHT-ikkunassa. Voit sen jälkeen syöttää yksikköhinnan numeronäppäimillä.
Kun painat ADD-painiketta, UNIT PRICE -ikkunassa näkyy: Add.1.
Poista ensimmäinen esine ja aseta toinen – voit syöttää uuden yksikköhinnan, ja kolme näyttöä näyttävät uudet arvot.
Paina ADD-painiketta uudelleen, UNIT PRICE -ikkunassa näkyy: Add.2.
Nyt TOTAL PRICE on kahden esineen yhteissumma. Jos haluat punnita lisää esineitä, voit toistaa tämän vaiheen useita kertoja.

Huomautus: Yhteenlaskettavien esineiden kokonaismäärä ei saa ylittää 99:ää. Peruuta toiminto painamalla C-painiketta.

7. C-painike: Käytetään asetetun yksikköhinnan peruuttamiseen.
8. Decimal point (DOT) -painike: Käytetään desimaalipilkun asettamiseen yksikköhintaan.
9. M-painike: Käytetään yksikköhinnan hakemiseen muistista.
Kun asetat esineen tasolle ja painat jotakin M*-painiketta, yksikköhinta ja vastaava kokonaishinta näkyvät näytössä.
10. STORE-painike: Käytetään yksikköhinnan tallentamiseen M*-muistiin.
Paina ensin STORE-painiketta – ”0” ilmestyy yksikköhintakenttään. Syötä haluttu arvo ja paina M*-painiketta (missä * = 1, 2 tai 3). Tämän jälkeen hinta tallentuu.

## KUNNOSSAPITO

### Akku

Vaa'an käytön jälkeen akku tulee ladata asianmukaisesti, erityisesti kun yksikköhintanäytössä näkyy viesti "-Lb-".
On suositeltavaa ladata akkua 1,2 tuntia jokaista 1 käyttötuntia kohden.
Jos vaakaa ei käytetä pitkään aikaan, akku tulee ladata yhtäjaksoisesti vähintään 24 tuntia kolmen kuukauden välein, muuten se voi vaurioitua.

### SÄILYTYS

Säilytä kuivassa ja puhtaassa paikassa lämpötilassa -10 °C – +40 °C.
Suojaa kosteudelta, pölyltä ja tärinältä.
Älä aseta esineitä tasolle.
Irrota virtajohto tai poista akut pitkäaikaisen säilytyksen ajaksi.
Suojaa LCD-näyttö vaurioilta ja auringonvalolta.
Älä säilytä lämmönlähteiden, kemikaalien tai magneettikenttien lähellä.
Pitkäaikaisen säilytyksen aikana kytke vaaka ajoittain päälle ja tarkista sen toiminta.

| **ONGELMAT JA RATKAISUT** | | | |
|---|---|---|---|
| **Ongelma** | **Kuvaus** | **Mahdollinen syy:** | **Suositeltu toimenpide:** |
| The "AC" indicator light does not light up | No mains power | 1. Verkkopistoke on irti.<br>2. Virtajohto on vaurioitunut.. | 1. Kytke pistoke tai vaihda se, jos se on vaurioitunut.<br>2. Vaihda virtajohto. |
| Vaaka ei käynnisty akulla | Ei akkuvirtaa | 1. Akku on vaurioitunut.<br>2. Akun liitännät ovat virheelliset. | - Tarkista liitännät ja varmista, että ne ovat oikein.<br><br>- Korjauta laite pätevällä huoltoteknikolla. |
| "Over Voltage<br><br>" -LED palaa = hälytys | Jänniteylikuormitus vaaka sammuu automaattisesti | Akku on ollut käytössä liian<br><br>pitkään ja saavuttanut vaarallisen jännitetason. | - Lataa akku.<br>Vaihda akku, jos se on vaurioitunut.<br>- Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen korjausta varten |

**Yhteystiedot turvallisuus- ja tukiasioissa:**

| | |
|---|---|
| Valmistaja: | GEKO Limited Liability Company Sp.k. |
| Osoite: | Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko, Poland |
| Puhelin: | +48 44 682 40 04 |
| Sähköposti: | geko@geko.pl |
| Verkkosivusto: | https://b2b.geko.pl/pl/bezpieczenstwo |

# G71165

TCS-K1+R

**Plattformsvåg 300kg LCD**



4V•4Ah BATTERY
CHARGER/ŁADOWARKA

## Plattformsvåg 300kg LCD

OBS!
Läs denna bruksanvisning före användning och spara den för framtida bruk.


Tillverkad för:
**GEKO Limited Liability Company Sp.k.**
Kietlin, Spacerowa Street 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

## Användningsområde

1.Plattformsvågen 300 kg med LCD-display är avsedd för noggrann vägning av varor och material upp till 300 kg. Den används i industriella, kommersiella och lager-miljöer där snabb, exakt och bekväm viktbestämning krävs.

Typiska användningsområden inkluderar:
Detalj- och grossisthandel – vägning av varor vid mottagning och leverans. Lager och logistikcenter – kontroll av lastens vikt.
Verkstäder och produktionsanläggningar – vägning av komponenter och halvfabrikat.
Jordbruk och trädgårdsnäring – paketering och distribution av jordbruksprodukter.
Gastronomi – kontroll av leveranser och portionsfördelning.

Vågen är utrustad med en tydlig LCD-display som säkerställer god synlighet av mätresultat även i svagt ljus. Den stabila plattformen och den robusta konstruktionen garanterar lång livslängd och motståndskraft vid intensiv användning.

# Säkerhetsregler

Läs följande instruktioner före användning:
Förvara vågen på en torr plats. Undvik direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, överdriven fukt, damm eller vibrationer.
Slå inte plattformen med tunga föremål.
Vid överbelastning piper enheten och displayen visar ”FULL”. Den överflödiga lasten ska omedelbart tas bort.
Vågen ska drivas med stabil spänning. För hög eller för låg spänning kan orsaka felaktig funktion.
Enheten drivs med växelström (AC). Om vågen inte ska användas under en längre period, koppla bort den från strömkällan.
Använd en fuktig trasa för rengöring. Sänk inte ner enheten i vatten – det kan orsaka kortslutning.
Håll alltid vågen ren.

**Ytterligare säkerhetsregler**

*1. Allmänt*
*Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.*
*Använd endast vågen för dess avsedda ändamål – vägning av laster upp till 300 kg.*
*Överbelasta inte enheten – det kan orsaka permanent skada på mätmekanismen. Placera vågen på en plan och stabil yta.*

*2. Elsäkerhet*
*Kontrollera före anslutning till elnätet att strömkabel och nätaggregat inte är skadade.*
*Använd inte enheten i mycket fuktiga miljöer eller nära vatten.*
*Rör inte enheten med våta händer.*
*Koppla bort vågen från strömkällan före rengöring, underhåll eller transport.*

*3. Försiktighetsåtgärder vid vägning*
*Placera lasten jämnt och i mitten av plattformen.*
*Undvik att slå eller plötsligt släppa tunga föremål på vågen.*
*Använd inte vågen för att väga frätande eller kemiskt aggressiva ämnen utan lämplig skyddsutrustning.*

*4. Transport och förvaring*
*Transportera vågen i originalförpackningen eller skydda den mot stötar och skador.*
*Förvara enheten på en torr och ren plats, skyddad från värme, fukt och damm.*

*5. Underhåll och service*
*Rengör enheten med en mjuk, torr eller lätt fuktad trasa – använd inte aggressiva rengöringsmedel.*
*Demontera inte enhetens delar själv – vid funktionsfel, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.*
*Kontrollera regelbundet vågens tekniska skick – alla skador ska rapporteras omedelbart.*

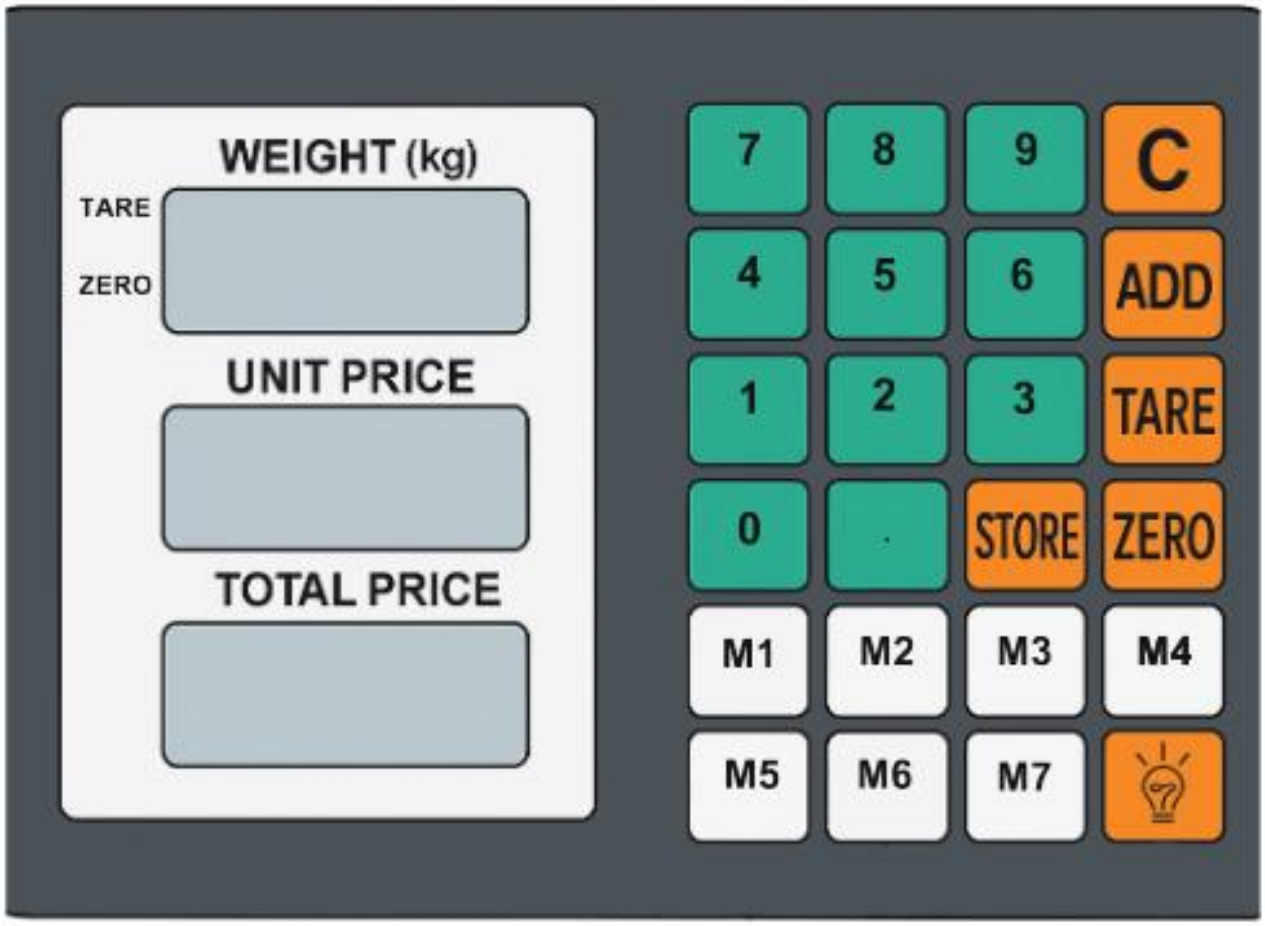
## ENHETENS FUNKTIONER

Strömförsörjning: AC 230 V eller 110 V samt DC 4 V eller 6 V (inbyggt uppladdningsbart batteri).
OBS: Vågen kan användas medan batteriet laddas.
Tilläggsfunktioner: Möjlighet att summera vägningar (1–99 gånger).
Drifttemperatur: 0–40 °C
Driftfuktighet: <85 % relativ luftfuktighet (RH)
Displayfönster:
- Vikt: 5 siffror
- Styckepris: 5 siffror
- Totalpris: 6 siffror

## INSTALLATION

Ta ut vågen ur förpackningen, ta bort plattformen, den rostfria stången och displayindikatorn och placera vågen på en plan yta.
Skruva fast stången ordentligt i plattformen.
Justera de fyra fötterna som sitter under plattformen.
Anslut mätarens kabel till kabeln från plattformen genom att koppla ihop de två kontakterna på kablarna, och fäst sedan mätaren på stången. Detta säkerställer att vågen fungerar korrekt när mätaren slås på.

## DISPLAYBESKRIVNING




DISPLAYER (vänster sida)
VIKT (kg) – visar produktens aktuella vikt i kilogram
STYCKPRIS – visar enhetspriset (till exempel för 1 kg)
TOTALPRIS – visar det totala värdet (vikt × pris)

**FUNKTIONS- OCH SIFFERTANGENTER (höger sida)**
Siffertangenter (gröna)
0–9 – används för att ange styckpris och andra numeriska uppgifter
**Funktionstangenter (orange)**
C – avbrytning / radering av data
ADD – lägger till aktuell vägning till summan (ackumuleringsfunktion)
TARE – aktiverar tareringsfunktionen
ZERO – nollställer vågen om TARE-funktionen inte är aktiv
STORE – sparar styckpriset i minnet (på en av M1–M7-knapparna)

**Minnesknappar (vita)**
M1–M7 – hämtar sparat styckpris från minnet
M – allmän beteckning för minnesknappen (i versioner
M1–M7)

Glödlampesymbol (nedre högra hörnet) – används för att slå på / av LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

## SERVICE

Se till att vågen står på en plan och stabil yta och slå sedan på den. Lämna inte vågen i TARE-läge under en längre tid, eftersom detta kan förhindra korrekt nollställning nästa gång den används.
1. När vågen slås på visas ”ZERO” och ”STAB” på displayen.
2. BAKGRUNDSBELYSNING: Tryck på lampknappen för att slå på LCD-skärmens bakgrundsbelysning. Tryck igen för att stänga av den.
När bakgrundsbelysningen är på och inget föremål finns på plattformen stängs den av automatiskt efter 3 sekunder som en energisparfunktion.
3.ZERO-knapp: Nollställer värdet i vågens display (område: < 2 % av full kapacitet). Om TARE-funktionen är aktiverad är ZERO-funktionen inte tillgänglig.
4. TARE-knapp:
(1) Aktivera TARE: Tryck på denna knapp, TARE-indikatorn visas och viktfönstret visar värdet 0.000.
(2) Avaktivera TARE: När ett föremål finns på vågen och vågens värde är negativt, tryck på TARE-knappen igen. Pilen pekar på ZERO och displayen visar 0, vilket innebär att TARE-funktionen har avaktiverats.
TARE-funktionens område: < 30 % av full kapacitet.
5. [0–9]-knappar: Sifferknapparna (0–9) används för att ange styckpris.
6. ADD-knapp: Registrerar och summerar vikt- och beloppsvärden under vägning.

- Placera ett föremål på plattformen, dess vikt visas i WEIGHT-fönstret. Ange därefter styckpriset med sifferknapparna.
- När du trycker på ADD-knappen visar UNIT PRICE-fönstret: Add.1.
- Ta bort det första föremålet och placera ett annat – du kan ange ett nytt styckpris och de tre fönstren visar de nya värdena.
- Tryck på ADD-knappen igen, UNIT PRICE-fönstret visar: Add.2.
- Nu är TOTAL PRICE summan för de två föremålen. Om du vill väga fler föremål kan du upprepa detta steg flera gånger.

Obs: Det totala antalet föremål som läggs till får inte överstiga 99. För att avbryta funktionen, tryck på C-knappen.

7. C-knapp: Används för att avbryta det inställda styckpriset.
8. Decimal point (DOT)-knapp: Används för att ställa in decimaltecken i styckpriset.
9. M-knapp: Används för att hämta styckpris från minnet.
När du placerar ett föremål på plattformen och trycker på en av M*-knapparna visas styckpriset och motsvarande totalpris på displayen.
10. STORE-knapp: Används för att spara styckpriset i M*-minnet.
Tryck först på STORE-knappen – ”0” visas i styckprisfältet. Ange önskat värde och tryck på M*-knappen (där * = 1, 2 eller 3). Därefter sparas priset.

## UNDERHÅLL

### Batteri

Efter användning av vågen ska batteriet laddas korrekt, särskilt när meddelandet ”-Lb-” visas i styckprisfönstret.
Det rekommenderas att ladda batteriet i 1,2 timmar för varje 1 timmes användning.
Om vågen inte används under en längre tid ska batteriet laddas kontinuerligt i minst 24 timmar var tredje månad, annars kan det skadas.

### FÖRVARING

Förvara på en torr och ren plats vid temperaturer mellan -10 °C och +40 °C.
Skydda mot fukt, damm och vibrationer.
Placera inga föremål på plattformen.
Koppla bort strömmen eller ta ur batterierna vid långtidsförvaring.
Skydda LCD-displayen från skador och solljus.
Förvara inte nära värmekällor, kemikalier eller magnetfält.
Vid långtidsförvaring, slå på vågen regelbundet och kontrollera dess funktion.

| PROBLEM OCH LÖSNINGAR | | | |
|---|---|---|---|
| **Problem:** | **Beskrivning** | **Möjlig orsak:** | **Rekommenderad åtgärd:** |
| ” AC”-indikatorn tänds inte | Ingen nätström | - Nätkontakten är urkopplad.<br>- Strömkabeln är skadad. | - Anslut kontakten eller byt ut den om den är skadad.<br>- Byt strömkabeln. |
| Vågen startar inte med batteri | Ingen batteriström | - Batteriet är skadat.<br>- Batterianslutningarna är felaktiga. | - Kontrollera anslutningarna och säkerställ att de är korrekta.<br>- Låt en kvalificerad tekniker reparera enheten. |
| ”Over Voltage”-LED lyser = larm | Spänningsöverbelas vågen stängs av automatiskt | länge och nått en farlig spänningsnivå.<br>Rekommenderad åtgärd: | - Ladda batteriet.<br>Byt batteriet om det är skadat.<br>- Kontakta ett servicecenter för reparation. |

**Kontakt för säkerhet och support:**

| | |
|---|---|
| Producent: | GEKO Limited Liability Company Sp.k. |
| Adress: | Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko, Poland |
| Telefon: | +48 44 682 40 04 |
| E-post: | geko@geko.pl |
| Webbplats | https://b2b.geko.pl/pl/bezpieczenstwo |